

El que no está conmigo está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del 14 al 28.

# EL GRANO DE ARENA

El que no recoje conmigo desparrama  
San Lucas, cap. XI, vers.

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Oficinas: Infanta, 17

Precio de abono: 0'50 ptas. al mes

## APOSTOLADO DE LA ORACIÓN

### INTENCIÓN GENERAL PARA SEPTIEMBRE

Aprobada y bendecida por Su Santidad.  
El celo de instruirse en la religión.

### ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que los cristianos deseen instruirse en la religión.

### RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Estudiar la religión, cualquiera que sea nuestra edad.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La conservación de la preciosa vida de Su Santidad León XIII.
- 2.ª La instrucción religiosa de la clase obrera.
- 3.ª La escuela nocturna del Sagrado Corazón de Jesús.

Doce conversiones.—Cuatro enfermos.—Consejo y protección en cinco asuntos.—Paz para una familia.—Nueve gracias especiales.—Siete intenciones particulares.—Acción de gracias por dos favores alcanzados.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Septiembre y días en que las celadoras pueden ganar indulgencia plenaria con las condiciones ordinarias:

- Día 15.—Santa Catalina de Génova.  
" 21.—San Miguel. Arcangel.



Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por el alma de la socia Doña María Mesa de Iniguez, que falleció en Agosto último.

A. M. D. G.



## CULTOS

### PARROQUIA DE SANTA MARIA

Domingo 5.º de Septiembre.—Las Misas rezadas se celebrarán a las horas acostumbradas. La mayor será a las diez con homilía que dirá el Licdo. Don Gabriel Coll, Vicario de la Parroquia, y la última a las once.

Por la tarde a las dos Catequística para niños, niñas y mujeres, con el rezo de una parte del Rosario, plática doctrinal y cánticos al sagrado Corazón de Jesús.

A las tres Vísperas y Completas por la Rda. Comunidad, siguiendo los ejercicios de la Octava a Nuestra Señora de las Mercedes en su propia capilla, que concluirá el miércoles al anochecer.

Martes 1.º de Octubre.—A las cinco y cuarto de la mañana se dará principio al mes del Santísimo Rosario con el rezo de una parte de dicha Oración, Misa rezada y puntos de meditación, con exposición de S. D. M. todos los días laborables. Los domingos saldrá la procesión a las cuatro de la tarde, visitando las iglesias Parroquiales y la del Sagrado Corazón de Jesús con el rezo del Rosario entero durante el curso de la procesión.

Viernes 1.º de mes.—A las siete, expuesto el Santísimo Sacramento, tendrá lugar la Misa de Comunión y solemnes ejercicios del Apostolado y Guardia de Honor.

En los viernes del próximo mes, se practicará el piadoso ejercicio del Via Crucis, al toque del Ave-María.

### PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL CARMEN

Domingo 5.º de Septiembre.—Las Misas se dirán a las cinco y media, siete y media, nueve y diez. En la mayor predicará la homilía el Rdo. Sr. Cura Regente. A las dos y media, habrá enseñanza de doctrina cristiana, siguiendo a las tres y media, vísperas y Rosario.

Martes día 1.º de Octubre.—Al anochecer se dará principio a los ejercicios piadosos del mes consagrado a Ntra. Sra. del Rosario, con el Señor de manifestación todos los días.

Viernes 1.º de mes. A las siete y media habrá Misa de Comunión reparadora en el altar del Sagrado Corazón de Jesús.

Sábado.—A las siete y media Misa con exposición de S. D. M. por las intenciones de la Liga antimasonica. Después del ejercicio propio del mes de Octubre, se cantará una Salve solemne a Ntra. Sra. del Carmen.

### PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Quinto domingo de Septiembre.—Las Misas se celebrarán a las horas de costumbre, predicando en la mayor el Rdo. Sr. Economo. A las dos de la tarde enseñanza del Catecismo; a las tres Vísperas y después Rosario.

Lunes 31.—Vigilia de Adoración nocturna, comenzando a las diez.—Turno Mater Immaculata.

Martes 1.º de Octubre.—Se dará principio a la devoción del mes dedicado a Ntra. Sra. del Rosario, practicándose todos los días con exposición del Santísimo Sacramento durante la primera Misa.—Misas rezadas a las horas de costumbre en el altar de San Antonio de Pádua.

Jueves 3.—A las ocho, Misa en el altar de San Blas para los inscritos en la Corte angélica. Al anochecer solemnes Laudes en preparación a la festividad del Seráfico Patriarca de Asís, Titular de la Parroquia.

Viernes.—Después del ejercicio del mes del Rosario, que será a las cinco, estación y letanía del Corazón de Jesús y acto de consagración. A las siete Misa de Comunión y a las diez la solemne en que predicará el Rdo. D. Cristóbal Timoner Pbro., Cura Economo de San Luis. A las tres y media solemnes Vísperas y después procesión. A las siete acto de preparación al Santo día de retiro para las celadoras y socias del Apostolado de la Oración.

Sábado 5.—Los ejercicios propios del Santo retiro serán a las siete de la mañana y a igual hora de la tarde.

### IGLESIA DE RELIGIOSAS CONCEPCIONISTAS

Mañana domingo, a las seis y media Misa conventual, y a las ocho menos cuarto, Misa solemne con motivo de ser la festividad del Arcangel San Miguel.

Desde las cuatro y media de la tarde hasta las seis estará de manifiesto S. D. M.

Lunes.—Terminarán las Cuarenta Horas, dándose la bendición con el Santísimo.

Martes.—Al anochecer se dará principio a los solemnes cultos del mes del Santo Rosario, practicándose aquellos con exposición de S. D. M.

Viernes.—Función reparadora.

Sábado.—Continua a las ocho y media de la mañana el Novenario a Nuestra Señora del Sagrado Corazón, celebrándose durante el mismo la Santa Misa.

### ASILO CALABRIA

Mañana domingo, a las siete, la Congregación de las Esclavas de Ntra. Sra. de los Dolores, tendrá la Misa de Comunión reglamentaria en la Capilla del Asilo de Calabria, (calle San Juan.)

Por la tarde a las 5 la imposición de las insignias a las nuevas congregantas.

## DELICIOSO

Tiene mucha miga el siguiente *tijeretazo* de nuestro muy querido colega el *Semanario Católico de Reus*, que deja en muy mal estado los faldones de la levita del Gran Oriente Español.

«Bonitas éstas las leyes! ó la hija de Don Miguel Morayta metidita de media pensionista en *La Santa Hermandad del Refugio*, colegio dirigido por religiosas de Santa Teresa, en Madrid.

Sí, mis inexpertos borreguitos del librepensamiento, el señor Morayta, Gran Oriente de la Masonería española, el furioso clerófobo que os incita diariamente a agujerear pellejos de cura, el que ha predicado un millón de veces contra frailes y monjas, el enemigo encarnizado de la Religión y de los religiosos, lleva a educar a sus hijos en colegios donde se les enseña todo lo contrario de lo que él explica.

Y una de dos.

O el señor Morayta es un bribonazo que os engaña a vosotros, infelices lobos anticlericales, predicándoos lo que no siente, ó es un padre de distinta madera de la que los padres se hacen.

\*\*\*

Que la idea de Dios es alguna superstición que hay que eliminarla del cerebro.

Que la enseñanza religiosa embrutece.

Que los religiosos son unos pillos, unos ambiciosos y unos holgazanes.

Que los conventos, los asilos y todos los establecimientos regidos por frailes ó por monjas son unos focos de inmoralidad.

Que...

¿Quién es capaz de enumerar las lindes atribuidas a los religiosos por la secta presidida por el señor Morayta?

Luego, el señor Morayta, que lleva sus hijos a que se eduquen en colegios regidos por gente de hábito, quiere que sus hijos sean inmorales, holgazanes, pillos, ambiciosos, supersticiosos y brutos.

¡Ya es querer!

¡Vaya un progenitor que les ha caído en suerte a los angelitos!

\*\*\*

Y en caso semejante se hallan el noventa y nueve y décimas por ciento de los adalides del librepienso.

«Emancipad de las garras de la Iglesia, les dicen a las masas desdichadas que los atienden, a vuestras esposas y a vuestros tiernos vástagos.»

«El Clericalismo se vale de la debilidad de la mujer y de la inexperiencia del niño para sembrar la semilla de su doctrina infausta.»

«Arracad a vuestras mujeres de la influencia fatal del cura ó del fraile.»

«Que no vayan a Misa.»

«Que no se confiesen sobre todo.»

«Mujer confesada es mujer corrompida.»

«Y la mujer envuelta en las redes del jesuitismo es la manzana podrida que más ó menos tarde concluirá por manchar a todos los miembros de la familia.»

Esto dicen.

Y lo dicen en las reuniones públicas y en los periódicos, en los conventículos de la secta y en las asambleas radicales, en el círculo y en el Congreso.



Y ved ahora como practican esas doctrinas.

Sus mujeres asisten diariamente á Misa, no pierden novena ni sermón ni función religiosa notable, confiesan y comulgan cada semana, y lo más probable es que elijan por confesor á un jesuíta.

\*\*\*

¿Qué maridos, qué padres son esos que permiten que se corrompan aquellos seres á quienes deben todo amor y cuidado y sobre quienes vienen obligados á velar por mandato de Dios y ¡por propia ley de naturaleza?

¿No siente esa gente por sus allegados el afecto que hasta la fiera profesa á su hembra y á sus cachorros?

¡Bah!, no es eso.

Nosotros queremos creer que esa ternura de que ha llenado Dios el corazón de los padres, poseenla también, y en el mismo grado que los católicos, los librepensadores, porque, como dice Menéndez Pelayo en su *Discurso preliminar de la Historia de los Heterodoxos Españoles*, «ciertas condiciones... por ser del orden de los dones naturales, (los) concedió el Señor con larga mano á los gentiles, y no cesa de derramarlos aún en los que se apartan de su ley con ceguera voluntaria y pertinaz.»

Sin duda alguna, los anticlericales aman á sus hijos.

Y este amor los induce á procurarles el mayor bien posible.

Luego, cuando dejan de medio pensionista ó de interno á un hijo suyo en un establecimiento regido por los religiosos, es porque están convencidos de que de ahí ha de prevenirle algún bien al colegio.

Luego, cuando incitan al pueblo á que ataque y asole aquellos establecimientos y asesine á aquellos religiosos, se están portando como unos grandísimos bellacos, hablando lo que no sienten y predicando todo lo contrario de lo que practican.

¡Y el pueblo, el pobre pueblo, siempre tan cándido y tan bobalicón, sin querer ver lo que salta á la vista de toda persona á la cual no ciega el fanatismo!

¡Se nos llama enemigos de la ilustración!

¿Qué más quisiéramos nosotros si no que el pueblo adquiriese una instrucción bastante sólida, que le permitiese conocer lo que se esconde tras esas peroraciones furibundas contra nuestra Religión sacrosanta?

¿Qué más deseáramos si no que cada español tuviese bastante discernimiento para poder encararse con Morayta y decirle:

—¿Cómo se concilian tus prédicas y el hecho de que tengas una hija de educanda en *La Santa Hermandad del Refugio*? ¿Es que lo que embrutece á nuestros hijos dignifica á los tuyos y viceversa? ¡Farsante!

## Pequeño Código de la familia cristiana

### Los hijos

- 1.º Amar y respetar á los padres.
- 2.º Obedecerles con docilidad.
- 3.º Evitar el causarles el menor disgusto.
- 4.º Asistirles con paciencia y amor en su vejez y en sus enfermedades.
- 5.º Cuidar de que no mueran sin el Santo Viático y la Santa Unción, y hacer que los reciban á tiempo para que lo hagan con conocimiento y se preparen debidamente para presentarse ante el juicio de Dios.
- 6.º Ejecutar con fidelidad sus últimas voluntades.
- 7.º Guardar cristianamente su recuerdo después de su muerte, aplicando por su alma sufrágios, limosnas y obras buenas.

### Los hermanos

- 1.º Profesarse mútua y cordial afectación evitando disputas ó disensiones de cualquiera especie que sean.
- 2.º Los mayores deben dar buen ejemplo á los menores.

### Los amos

- 1.º Escoger los domésticos con discreción cristiana, no aceptando ninguno que pueda ser un peligro para la inocencia, la castidad ó la piedad de los hijos.
- 2.º Vigilarlos respecto á la manera cómo hablan, las casas que frecuentan, las costumbres que siguen.
- 3.º Hacer que cumplan con sus deberes de cristianos.
- 4.º Mandarles con bondad.

### Los criados

- 1.º Servir á los amos con afectación, respeto y fidelidad.
- 2.º No defraudarles en sus intereses.
- 3.º Tener la correspondiente discreción y reserva respecto á lo que se hace ó se dice en casa. (Continuará.)

## RECORTES

### MUY INTERESANTE

Del extracto publicado por «El Criterio Católico en las Ciencias Médicas», de una interesante discusión que se empeñó sobre la profilaxia de la tuberculosis en una Academia de Medicina de Barcelona en la que expuso el tema el doctor Falgar y terciaron en el debate los doctores Bassols y Prim, Vila y Copen, Parés, Cirera (L.), Pujaador y Rovira (R.), tomamos el siguiente párrafo, de particular aplicación á Barcelona:

«El doctor don Luis Cirera señala entre los establecimientos públicos, el café, como el más peligroso para contraer la tuberculosis pulmonar; pues aparte de que la celeridad con que se exige el servicio y la gran cantidad de tazas, copas y vasos usados por extraordinario número de personas diferentes, sin que la limpieza de este material se pueda garantizar, se tuma y se escupe mucho en el suelo, trasladándose estos letales productos á las mesas, por la pésima costumbre de poner las sillas encima, durante la limpieza del establecimiento; y no esto solo, dijo, sino que allí es donde se permanece muchas horas abonando nuestro organismo en la confinada atmósfera del café, para que pueda fructificar sin trabas el «basillus de Koch», cuando estas horas pudieran aprovecharse para salir al campo á esparcirse en juegos al aire libre, ó sea convirtiendo nuestro organismo en terreno impropio para el desarrollo de la más mortífera de cuantas enfermedades existen; porque sin importancia grande tiene el contagio para contraer la tuberculosis pulmonar, son, tal vez, más importantes todavía las condiciones del terreno en que cae la semilla para germinar».

\*\*\*

### CONTRA LA SORDERA

La academia de medicina de la capital de Francia ha examinado estos días un aparato que puede representar alivio considerable para una parte de la humanidad. Se trata de que oigan los sordos... sin acudir á esos molestísimos aparatos que parecen culebras enroscadas á los que, desgraciadamente, se ven en el caso de usarles.

Un conocidísimo electricista, el insigne inventor del teléfono parlante, ha inventado un «andiómetro aplicador», basado en los mismos principios que presidieron á la invención de aquel.

Muy sencillo y muy portátil, el andiómetro puede regularse fácilmente y adquirir así la intensidad correspondiente al grado de sordera que ha de combatir. Dícese que hasta las personas más ténientes podrán oír con el aparatito del distinguido electricista.

Que llegue pronto al dominio público es lo que se necesita.

\*\*\*

### MONTAÑAS QUE CANTAN

Denomínase así á ciertas montañas que producen sonidos musicales cuando se anda sobre ellas ó cuando sopla viento. Tal fenómeno es debido á la presencia de una arena especial que se encuentra en muchas partes del mundo.

El sonido musical créese que procede del roce de millones y millones de granos de arena, cuya superficie no presenta irregularidades ni rugosidad alguna y que tampoco tiene ninguna materia adherente.

Una de las montañas que cantan más famosa, es la de «Gevel Nakus ó montaña de la campana», que se halla en la proximidad del Mar Rojo. Las notas que produce varían desde el sonido bajo de una campana vulgar hasta el finísimo de una arpa.

Hay otra montaña semejante en el centro del lago Pirámide, en Nevada.



Leemos:

«Un curioso investigador alsaciano ha descubierto recientemente el punto interesantísimo de que la cocinera del furibundo convencional era compatriota del mariscal Lefebre, es decir, alsaciana, y que el cochero era de Nieder-Herlachs en el Bajo Rhin.

Aún ha averiguado más el curioso alsaciano, y es que los dos domésticos, á la muerte de Robespierre, temiendo correr la misma suerte, huyeron juntos á Nieder-Harlachs, donde al cabo se unieron en legítimo matrimonio.

Los dos terroristas acabaron por ceder á su muerte una gran extensión de terreno á la iglesia del pueblo, á condición de que todos los años se digan cuatro misas por el descanso de su alma.»

De esta calaña ha habido muchos revolucionarios.

Mientras tuvieron salud, buen apetito y apetitos desordenados, asaltaron conventos, robaron iglesias, se apoderaron de bienes de la Iglesia y mataron sin piedad en nombre de la libertad á todo el que no pensaba como ellos.

Y al llegar la hora de la muerte, zozobras, temores, pesadillas, lágrimas de arrepentimiento y el sacerdote junto al lecho.

Y por último misas por el eterno descanso de sus almas.

Sin comprender estos desdichados que los arrepentimientos de última hora producidos únicamente por el temor á la muerte y al juicio final, deben llegar al punto de destino como llegan al suyo nuestras tarjetas postales, borrosas y llenas de manchas.

\*\*\*

Una mujer verdaderamente piadosa es un ángel y un apóstol en su familia.

«—¿Cómo, le preguntaban á un general, habiendo pasado tantos años en los campos de batalla, sois ahora tan piadoso que comulgáis todas las semanas?

«—Os lo explicaré; pero lo más curioso del caso es que debo este cambio á un predicador que jamás me ha hablado de la Religión.

«Dios me dió una mujer piadosa, cuya fé respetaba yo sin participar de ella. De soltera formaba parte de todas las Congregaciones religiosas de su parroquia, y á su firma seguía siempre este título: *Hija de María*. Jamás su timidez la permitió hablarme una palabra de Dios; pero yo leía en su rostro y en su pensamiento, cuando por mañana y por noche rezaba ante mi vista, y sus ojos estaban iluminados por la fé, el ardiente deseo que mostraba en sus plegarias de atraerme á las prácticas religiosas. Cuando regresaba de la iglesia, después de haber comulgado, reflejábese en su semblante una tranquilidad y una dulzura que tenían algo de sobrenatural, y parecía un ángel. Cuando con solícito cariño curaba mis heridas, era una Hermana de la Caridad.

«Por fin, todo esto obró en mí un cambio radical, y sentí vivos deseos de amar también á Dios, á quien mi mujer amaba tanto, y que le inspiraba las dulces virtudes que eran el encanto de mi existencia, y un día le dije: «Llévame á tu confesor, que quiero cambiar de vida.» y ella, llena de satisfacción y derramando lágrimas de alegría. «Gracias á Dios, exclamó, que al fin ha oído mis súplicas;» y acompañandome á la iglesia, me presentó á su confesor, quien, después de darme la abso-

lución; me dijo: «Dó V. gracias á la Providencia por haberle deparado una esposa cristiana y piadosa, á quien después de Dios, debe el saludable cambio que en V. se ha efectuado.»

## Al Menudeo

### Roma

—Según un reciente decreto de la Sagrada Congregación de Ritos, se permite á todos los Sacerdotes que empiecen á recitar Maitines y Laudes á las dos de la tarde, en todas las estaciones, sin tener para ello que pedir un permiso especial.

—Una numerosa peregrinación de obreros franceses, presidida por M. Harmel, fué recibida el lunes por Su Santidad.

La recepción tuvo lugar en la Capilla Sixtina. El Papa dió la bendición á los peregrinos, pero no quiso pronunciar discurso teniendo en cuenta la trantéz de relaciones que existe entre el Vaticano y el Gobierno francés.

El día 14 había recibido Su Santidad en audiencia privada á los distinguidos católicos franceses, jefes de la peregrinación, MM. Harmel, Maupetit, Masquelier y Vanneufville.

El Papa manifestó una ternura profunda por Francia y las dolorosas preocupaciones que le causa la dispersión de los religiosos.

Recomendó de nuevo la obediencia á sus direcciones y la unión de los católicos.

León XIII espera para Francia la protección de la santísima Virgen, protección que se ha manifestado este año en Lourdes por grandes milagros.

—El año próximo irá á Roma una peregrinación de obreros mineros franceses.

El Soberano Pontífice habló con M. Harmel en términos muy halagüeños de la proyectada peregrinación.

### Madrid

—El ministro de Marina, refiriéndose á la cuestión de la pesca, que ha originado tan serios desórdenes en Galicia, ha dicho que en este caso toca solamente al Gobierno cumplir la ley; que el conflicto es de carácter social y que, por lo pronto, sólo debe atenderse al restablecimiento del orden.

Cree el señor Veragua, que la proyectada Dirección de Comercio, Industria y Navegación, podrá evitar en lo sucesivo conflictos como el desarrollado en Villajuan.

Actos como los realizados por los pescadores de aquel punto—dice el ministro—no deben pasar sin correctivo.

Cualquiera que sea el arreglo que ahora tenga la cuestión, no podrá ser definitivo.

### Extranjero

—Al despedirse el Czar de Mr. Loubet, cuando el primero manifestaba su gratitud por la acogida que se le había dispensado, el segundo le interrumpió:

«Bien sabéis cuanto desearíamos poder quedarnos con vos y con la emperatriz.»

Considéranse estas palabras como una alusión al viaje que Mr. Loubet habrá de hacer á San Petersburgo para devolver la visita, el cual ya se dice que tendrá lugar en Junio próximo.

Antes de pasar la frontera, Nicolás II dirigió al Presidente de la República el siguiente telegrama:

«Bajo la impresión esplendorosa de los días pasados en Francia, la Emperatriz y yo nos complacemos en reiteraros la viva expresión de los sentimientos que nos animan al abandonar el suelo francés. Profundamente emocionados, os rogamos toméis en cuenta nuestra sincera

gratitud, y os dignéis ser intérprete de ella cerca de todos los que, con una cordialidad encantadora, han tomado parte en las demostraciones de que hemos sido objeto estos días.»

El Czar ha dejado al Gobierno 145.000 francos para los pobres de Paris, Reims, Dunkerque y Cunpiégue, y 5.000 para las víctimas de una explosión reciente.

—Un despacho de Roma dice que se han verificado allí varias manifestaciones anticlericales, en las cuales ha tenido que intervenir la fuerza pública.

Se han verificado numerosas detenciones.

Los manifestantes depositaron varias coronas en la tumba del rey Humberto y han protestado contra el Congreso de Obispos de Tarento.

—Dicen de Londres que se confirma que Botha invade el Natal, y prosigue con rapidez la marcha adelante, los telegramas del Sud de Africa dan á entender que este movimiento ofensivo ha cogido desprevenidos á los ingleses. Un telegrama de Klerksdorf dice que el general boer Lichemberg ha dado una proclama, ordenando á los boers que se han rendido que vuelvan á incorporarse á los commandos, antes del 20 bajo la pena de muerte.

«La prensa de Londres, sin distinción de matices, refleja la mala impresión, causada en Inglaterra por los recientes contratiempos de las tropas inglesas.

La conclusión de los más significados periódicos, con el «Thimes» á la cabeza, es que el estado de la guerra no puede ser tal como el generalísimo y el Gobierno han dado á entender.

«¡200 hombres fuera de combate en una sola acción, exclama «Morning Post», no puede ser la obra de un enemigo despreciable! Hace tiempo que, para un solo combate, no hemos contado tantos en las estadísticas periódicas de pérdidas infligidas á los boers, que envíe lord Kit-chener.»

## Menorca

En el vapor correo del domingo último llegaron á esta ciudad, procedentes de Barcelona los Sres. Salesianos Rvdo. P. José María Marmó, Pbro. y los Clérigos D. José Celma y D. Juan Palau.

Al poco rato salieron para la Casa Salesiana de Ciudadela, acompañados de dos señores seglares que habían pasado expresamente á esta ciudad para recibir á los hijos de Don Bosco.

El día 9 del actual falleció en Fatarella (Provincia de Tarragona) á la avanzada edad de 91 años y después de recibidos los Santos Sacramentos, D.<sup>a</sup> María Ruana, madre de la Rvda. Superiora de Religiosas de Ntra. Sra. de la Consolación de Ciudadela, Rvda. María Dolores Balsebre, á quien enviamos nuestro sentido pésame, mientras rogamos á nuestros amigos y abonados tengan presente en sus oraciones al alma de la finada. (R. I. P.)

El miércoles por la noche ingresó en el Hospital civil, un vecino de esta ciudad que tiene algún tanto trastornadas sus facultades mentales.

De un momento á otro es aguardado á este puerto un vapor, el cual conduce material de guerra para la Fortaleza de Isabel II.

En el vapor correo «Isla de Menorca» llegó el jueves último á esta ciudad el nuevo Registra-

dor de la Propiedad de este Partido D. Luis Ruiz Alonso, y los Sres. Seguí Fedelich, y Taix.

Bien venidos sean.

De Ciudadela nos escriben á última hora, las siguientes líneas que insertamos á continuación:

«El jueves último á las 22, falleció en esta ciudad, á la edad de 42 años y después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica el Sacerdote Salesiano D. Juan B. Bertarione y Bertarione, recién nombrado Director de esta Casa Salesiana.

Durante su enfermedad ha edificado el P. Bertarione á todos los que han tenido la honra de asistirle y visitarle. Sus amorosas y tiernas palabras que frecuentemente dirigía á los circunstantes, no menos que sus continuos coloquios con Dios Nuestro Señor, hacían derramar lágrimas de consuelo á todos los que en él veían á un santo deseoso de unirse con su Amado, al que solía decirle, entre otras cosas, el «Muerdo porque no muerdo» de Santa Teresa.

A las 17 del viernes tuvo lugar el entierro de su cadáver: el Rdo. Clero Parroquial de Nuestra Señora del Rosario y Beneficiado de la S. I. Catedral, con cruz alzada, pasaron á la Casa Salesiana, donde cantado el responso de rúbrica, se trasladaron los restos mortales del difunto á su última morada. Le acompañaron los niños salesianos con cirios, el Rdo. Clero y M. I. Cabildo Catedral, con manteo, muchos cooperadores salesianos y algunas otras personas de esta ciudad. En el cementerio se cantó un solemne «Benedictus» finalizando con la oración acostumbrada.

¡Dichosa Ciudadela, que te cabe la honra de guardar en tu seno los restos de tan santo varón! Mil veces bendita tú! Se han cumplido las palabras que al poner por vez primera sus plantas en esta ciudad dijo el P. Bertarione: *Vengo á morir en Ciudadela.* Y así se ha realizado por justos designios del Señor. ¡Sea El eternamente alabado!».....

Por nuestra parte no podemos menos de enviar el pésame á los hermanos de la Congregación del finado por haber perdido á varón tan esclarecido y santo, mientras rogamos á nuestros lectores y amigos eleven una oración al cielo por el alma del difunto.

(R. I. P. A. E.)

Han recibido el grado de Bachiller en nuestro Instituto los jovencitos D. Julio Mir y D. Antonio Badía, á quienes, lo mismo que á sus respectivas familias, enviamos cordial enhorabuena.

Por hallarse gravemente enfermo ha recibido los Stos. Sacramentos nuestro compatriota el Lcdo. Rvdo. D. Francisco Cardona Pons, que desde larga fecha reside en Barcelona, de una de cuyas Parroquias ha sido organista.

Deseamos al paciente alivio en la enfermedad que le aqueja y total restablecimiento, si esta es la voluntad de Dios.

El día 1.<sup>o</sup> de Octubre próximo se inaugurará en el Instituto de 2.<sup>a</sup> enseñanza de esta ciudad el curso académico de 1.901 á 1.902, distribuyéndose en tan solemne acto diplomas á los alumnos que en una ó más asignaturas obtuvieron la nota de sobresaliente, pudiendo los agraciados obtener matrícula de honor.

Mañana salen para la Ciudad Condal y para la Corte las distinguidas familias de Ládico, D. Antonio de Manera y sus Sres. Jefes, y de Despujols, D. Francisco Javier y su Señora é hijo.

Deseámosles feliz viaje.

Ayer celebróse el entierro de D.<sup>a</sup> Margarita Andreu Ponsetí, Viuda de Netto, que había fallecido á las doce y media del día anterior.

Por disposición testamentaria de la finada asistió á sus honras fúnebres, además de las Rdas. Comunidades de nuestras Parroquias, con los ornamentos de primera clase, considerable número de pobres, que la acompañó hasta la última morada.

Al rogar á Dios por el alma de D.<sup>a</sup> Margarita, enviamos á sus parientes la expresión de nuestro más sentido pésame.

Estos días se verifican en el Seminario de la Diócesis los exámenes de reválida, de ingreso y extraordinarios de prueba de curso. El próximo martes, con la solemnidad acostumbrada, se verificará la apertura de curso.

Mañana ó pasado mañana saldrán para Ciudadela los seminaristas para dar principio á las tareas escolares del próximo curso de 1901-1902.

El lunes próximo se dará fin á las Cuarenta Horas en la Iglesia del Sagrado Corazón; suspendiéndose durante el Octubre las que mensualmente se vienen celebrando en las iglesias de esta ciudad, ya por razón de estar el Señor de manifiesto en varias de ellas durante el rezo del Santo Rosario, ya porque las Parroquias de San Francisco y de Nuestra Señora del Carmen celebran las que con solemnidad extraordinaria consagran todos los años al Patriarca de Asís y al Serafín del Carmelo; la primera en los días 6, 7 y 8 del próximo Octubre y la segunda el 13, 14 y 15 del mismo mes.

Oportunamente daremos á conocer á nuestros lectores los cultos que en una y otra se han de celebrar.

En el vapor correo «Isla de Menorca» llegó á esta ciudad, procedente de Barcelona y después de haber formado parte de las Peregrinaciones á Lourdes y á Montserrat, nuestro apreciable amigo Rdo. D. Gabriel E. Cardona, á quien tuvimos el gusto de saludar.

**Ciudadela.**

—El precio de las uvas, media el presente año, en esta ciudad, de siete y media á ocho pesetas el quintal.

El de las almendras es de 21 pesetas la cuartera.

—El lunes de esta semana llovió con bastante insistencia; las lluvias se repitieron en la mañana del jueves, habiendo refrescado la temperatura; en este mismo día también se desencadenó un fuertísimo vendabal.

—El domingo pasado efectuóse la anunciada procesión, que recorrió varias calles con la imagen de Ntra. Sra. de los Dolores.

Es un tributo de agradecimiento á la celestial Señora, por la preservación de desgracias personales, en el ciclón de 1835.

—La presente semana se ha celebrado el anunciado Sínodo para la revalidación de licencias ministeriales. La presidió el M. I. Licdo. D. Sebastián Vives, Arcediano y Gobernador Eclesiástico de esta Diócesis, S. P.

—El martes de esta semana se empezó la matanza de reses de cerda para el consumo de esta población, expendiéndose la carne á sesenta y cinco y setenta céntimos de peseta la tercia.

—El viernes sopló con fuerza el viento todo el día.

Suscripción para subvenir á los gastos de restauración y reforma del frontis de la Concepción.

	Pesetas
Suma anterior.	8 957'50
Una devota del Sagrado Corazón	1'00
Una feligresa que desea ver pronto reanudadas las obras	125'00
Cuotas de los señores suscriptores correspondientes al presente mes	48'00
<b>TOTAL.</b>	<b>9.131'50</b>

**HERNIAS (quebraduras)**

**Obesidad, desviaciones de la columna vertebral, torcedura de piernas, etc., etc.**

Tratamiento de éxito garantido por medio de los aparatos especiales (con Real Privilegio de Invención, patente número 27.791) del **Ortopédico de Madrid D. JERÓNIMO FARRÉ GAMELL**

*Un caso de curación extraordinaria.*

Villazopepe (Burgos) 28 Abril 1901.

Sr. D. Jerónimo Farré Gamell.

Madrid.

Muy señor mío y de todo mi aprecio: Tengo el gusto y placer de comunicarle á usted el buen acierto que ha tenido para hacer sus buenos aparatos en beneficio de todos sus clientes. El aparato de hace dos años que mandó ha sido muy bueno, que si no, no hubiera podido existir más, pues á pesar de mi edad tan avanzada, que cuento unos setenta años, estoy curado del lado derecho por completo, y del izquierdo tengo seguridad también, pues á pesar de montar á caballo, no molesta para nada.

Estimándole el obsequio que ha hecho en mi favor por su buen acierto se repite suyo afectísimo s. s. q. b. s. m., *Cisiano Acitores.*

**IMPORTANTÍSIMO**

Llegará en breve á MAHON y CIUDADELA el representante y auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid, DON GERONIMO FARRE GAMELL, y recibirá en MAHON durante los días 28, 29 y 30 de Septiembre y en CIUDADELA durante los días 2, 3 y 4 de Octubre, á cuantos deseen encargar alguno de los aparatos especiales que se construyen en su casa.

Los aparatos para las HERNIAS (quebraduras), de invención propia y exclusiva, con mecanismos para mover la pala en todas direcciones, garantizan la retención absoluta de ellas por voluminosas y antiguas que sean, y consiguen su curación completa en la mayoría de los casos. Distinta la construcción de la pala reductora y contentiva de estos aparatos de cuantos otros hasta el día se conocen, tiene todas las formas de adaptación de que es susceptible la mano del enfermo, produciendo la callosidad del anillo y aponeurósís que le forman, disipando la grasa de las partes, haciendo que las paredes de las células se aglutinen unas con otras con lo cual se establece la curación efectiva.

Recibirá en MAHON, solamente los días 28, 29 y 30 de Septiembre de once á una y de tres á seis en la *Fonda de Bustamante* y en CIUDADELA solamente los días 2, 3 y 4, de Octubre en la *Fonda de Feliciano* á las mismas horas.

(Dando aviso se pasa á domicilio).

En Madrid, en el gabinete del autor, Barquillo, 3, duplicado 1.º

**Mesa Revuelta**

MOLTKE Y BISMARCK

Durante la batalla de Sedowa, el Rey de Prusia estaba ansioso y había enviado inutilmente varios ayudantes de campo al general Moltke para saber su opinión respecto al cariz que presentaba la lucha: el taciturno general no había contestado. Entonces el Rey dijo á Bismarck: "Vaya usted allí y vea si en-

cuentra medio de sorprender y penetrar su pensamiento."

Bismarck se inclinó, espoleó á su caballo, y pronto llegó al montículo en que el general Moltke, montado en su caballo con la cara seca y arrugada, hundida en el alto cuello de su uniforme, y la visera calada hasta los ojos, miraba á lo lejos, mudo, inmóvil. Bismarck se puso á su lado y esperó durante algunos minutos. ¡Nada! El general no parece haberse percibido siquiera de la presencia de Bismarck. ¡Vamos, es preciso encontrar un medio! El futuro canciller cojió su petaca... ¡Hum!... ¡qué poco provista!... No quedan en ella más que dos habanos, y aun menos mal que uno de ellos tiene buen aspecto; pero el otro no es de los mejores. "He ahí una idea, se dijo Bismarck, ¿si le ofrezco un cigarro?... " Y en seguida, con el brazo estendido, le dijo: —¿Usted gusta?

Molke apenas volvió la cabeza, cogió la petaca, examinó municiosamente los dos cigarros uno después de otro, los hizo crujir, escogió el bueno y dejó el dudoso.

Bismarck comprendió inmediatamente, volvió á partir al galope y, al llegar junto á su Soberano, dijo: "Señor, puedo asegurar á V. M. que el general Molke está completamente tranquilo respecto al resultado de la batalla."

A petición del Rdo. Sr. Director de la Obra del Pan de San Antonio reproducimos hoy la cuenta publicada en el número anterior por haberse deslizado en ella algunas erratas.

**OBRA DEL PAN DE SAN ANTONIO**

ESTABLECIDA EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN FRANCISCO DE ASIS.

**Mes de Septiembre de 1901**

CARGO	Pesetas
Sobrante que resultó en la cuenta de 27 Agosto próximo pasado . . . . .	5'99
Limosnas halladas el mismo día en el cepillo . . . . .	75'37
<b>TOTAL.</b> . . . .	<b>81'36</b>

**DATA**

Importe de 66 panes de 800 gramos distribuidos á los pobres en cada uno de los martes 3, 10, 17 y 24 del presente mes, que suman en junto 264 panes, ó sean 211 kg. 200 gr. (52 kg. 800 gr cada semana) á 0'38 ptas. el kg. **80'24**

Sobrante en esta fecha. . . . . **1'12**  
Mahón 24 de Septiembre de 1901.

V.º B.º

La Vice-Tesorerera, *El Director,*  
JUANA ORFILA. AMBROSIO CABABÓ Pbro.

Desde el día 27 de Agosto hasta hoy se han recaudado en el cepillo del pan de los pobres 107 pesetas.

Imp. de Francisco Fábregues.—Mahón.

**Nuevo Tratado de Homeopatía**

**PARA USO DE LAS FAMILIAS**  
**ESCRITO POR EL RENOMBRADO PRACTICO**

**D. Cristóbal García Tenorio**

Hállase de venta en la imprenta de este periódico, Infanta 17, y en la librería de D. Marcelino Busutil Nueva 38.

Un volumen de 574 páginas tres pesetas y media.